

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

*Készült Békés Város Képviselő-testületének 2007. május 24-én tartott üléséről.*

**Jelen vannak:**

Izsó Gábor polgármester, Erdős Norbert alpolgármester,  
Barkász Sándor, Mészáros Sándor, Vámos László,  
Deákné Domonkos Julianna, Mucsi András, Miklós Lajos,  
Tóth Attila, Dr. Pásztor Gyula, Belleli Lajos, Pataki István,  
Szalai László, Dr. Gosztolya Ferenc, Dr. Rácz László,  
Dr. Farkas István képviselők

Dr. Heinerné Dr. Kecskés Aranka jegyző  
Dr. Baji Mihály aljegyző  
Palatinus Pál Karacs Teréz Általános Iskola igazgatója  
Erdősné Sági Mária Városi Könyvtár igazgatója  
Farkas Lászlóné Eötvös József Általános Iskola igazgatója  
Bereczki Lászlóné Városi Óvoda vezetője  
Kis Eszter Békési Kistérségi Dr. Hepp Ferenc  
Általános Iskola igazgatója  
Nagy György Miklósné Szociális Szolgáltató Központ igazgatója  
Benéné Szerető Hajnalka Általános Művelődési Központ igazgatója  
Szűcs Gáborné Civil Ház  
Fábri Andrásné Munkáspárt Helyi Szervezete  
Váczi Julianna Pénzügyi Osztály vezetője  
Keresztesi Gáborné Művelődési, Sport és Népjóléti Osztály vezetője  
Márkus Katalin Titkársági és Szervezési Osztály vezetője  
Nagy József Városüzemeltetési Osztály vezetője  
Gál András Beruházási és Építési Osztály vezetője  
Dr. Takács Éva, Salamon Anikó, Sápi András,  
Barna Barbara, Kálmán Tibor, Gyebnár Péter, Ilyés Péter  
Csarnai Mihály, K. Szabóné Kocsor Anna, Török Emília  
a Polgármesteri Hivatal munkatársai,  
meghívottak

**Az ülés kezdésének időpontja:** 14,00 h

**Igazoltan távolmaradt:** Dr. Pálmai Tamás képviselő

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Köszönti a megjelenteket, a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testület ülése határozatképes, mivel a képviselők többsége, 16 képviselő jelen van.

Napirend előtti ünnepélyes könyvátadásra kerül sor. Gulyás Sándor, a Belenczéresi Iskola tanítója írt egy könyvet, melynek átadására megkéri a tanító urat, aki az iskola utolsó tanítója volt. A kiadványt az Önkormányzat is támogatta. Megkéri Gulyás Sándor tanító urat, és Varga Sándor urat, az iskola egykori tanítóját, hogy pár szóban szóljanak a könyvről.

**GULYÁS SÁNDOR** a Belenczéresi Iskola egykori tanítója: Nagyon szereti ezt a várost. Itt született, itt végezte általános és középiskolai tanulmányait, és bár már 40 éve Érden él, Békés mindig az első számára. A Belenczéresi Iskolában két évig tanított, ő volt az utolsó tanító. A

könyv többük közös munkája. Kéri, fogadják szeretettel, mely Békés történetének egy kis szeletét öleli fel, ápolja a hagyományokat.

**VARGA SÁNDOR**: A Belenczéresi Iskola utolsó évfolyamában végzett. Megtisztelő számára, hogy a testület időt fordít erre az eseményre, hogy a Békési Belenczéresi Iskoláról készült könyvet közreadja. Szeretné megköszönni a volt belenczéresi diákok nevében is, hogy az önkormányzat képviselő-testülete a könyv megjelenését támogatta. Az egykori tanítók pályakezdőként kezdték itt a tanítást, és szívvel-lélekkel végezték munkájukat. Szerették a gyerekeket, akik a tanyavilágban védettséget éreztek az iskola által. Összetartották kis közösségüket. 1948-1963-ig, az iskola fennállása alatt lelkesen teljesítették azt a küldetést amit rájuk bízta. Klebersberg hagyatékát nagy gonddal őrizték míg lehetett. Lehetne még tanulni abból az időszakból nekik is a jelenben, mint pedagógus.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Javasolja a meghívó szerint kiközölt napirend megtárgyalását.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Kéri, hogy a IV/17. sorszámú egyéb előterjesztést nyílt ülésen tárgyalják meg, mivel intézmény-átszervezésről van szó. A kinevezésnél pedig csak az érdekelt kérésére szükséges a zárt tárgyalás elrendelése.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Felhívja a figyelmet, hogy ha az érintett zárt ülést kér, akkor az egész napirendi pontot zárt ülésen kell tárgyalni amennyiben egy előterjesztésről és egy határozatról van szó. Nem lehet egy részét zárt, egy részét nyílt ülésen tárgyalni. Amennyiben az érintett hozzájárul a nyilvános tárgyaláshoz, az egészet nyilvános ülésen fogják tárgyalni.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Nem így van. Ő már a megyei önkormányzatnak 13 éve tagja, és sosem volt így, nem is érkezett rá sosem kifogás. Egy intézmény-átszervezés és a személyi kérdés két különböző dolog. Amikor a tárgyalásban odaérnek a személyi kérdéshez, akkor kell megkérdezni az érintettet, hogy zárt tárgyalást kér vagy nem. Úgy gondolja, hogy semmilyen indokkal nem szabad egy intézmény-átszervezést letitkosítani.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: A napirend tárgyalása előtt kérik meg az érintett nyilatkozatát. Egyébként úgy tudja, hogy az érintett hozzájárul a nyilvános tárgyaláshoz.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Javasolja, hogy a napirendek tárgyalását a Férfi Kézilabda Kft 2006. évi beszámolójával kezdjék, tekintettel a könyvvizsgáló elfoglaltságára.

Javasolja továbbá, hogy az Ötv. alapján zárt ülésen tárgyalják meg a III/2., IV/14-15-16-18-19. sorszámú előterjesztéseket, mivel azok személyi kérdéseket tartalmaznak, és az érintettek nem járultak hozzá a nyilvános tárgyaláshoz; illetve megkérdezi a IV/17. sorszámú előterjesztés érintettjét, hogy kívánja-e zárt ülésen tárgyalni a személyét érintő kérdést?

**BENÉNÉ SZERETŐ HAJNALKA** igazgató: Nem kívánja zárt ülés tartását.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a napirend elfogadására vonatkozó javaslatot az előzőek szerint.

A képviselő-testület 16 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**157/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a 2007. május 24-i ülése napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1.) A Békési Férfi Kézilabda Kft 2006. évi beszámolója  
*Előterjesztő:* Izsó Gábor polgármester
- 2.) Tájékoztató a képviselő-testület két ülése közötti fontosabb eseményekről, értekezletekről  
*Előterjesztő:* Izsó Gábor polgármester
- 3.) Tájékoztató az előző képviselő-testületi ülésen elfogadott határozatok végrehajtásáról  
*Előterjesztő:* Izsó Gábor polgármester
- 4.) Jelentés lejárt határidejű határozat végrehajtásáról  
*Előterjesztő:* Izsó Gábor polgármester
- 5.) Kistérségi Intézkedési Terv jóváhagyása  
*Előterjesztő:* Izsó Gábor polgármester
- 6.) Békési Férfi Kézilabda Kft ügyvezetőjének megbízása  
*Előterjesztő:* Izsó Gábor polgármester
- 7.) Egyéb előterjesztések
- 8.) Bejelentések, interpellációk

Egyidejűleg a III/2., IV/14-15-16-18-19. sorszámú egyéb előterjesztések tárgyalására z á r t ülést rendel el.

*Határidő:* azonnal

*Felelős:* Izsó Gábor polgármester

**NAPIREND TÁRGYA:**     ***Békési Férfi Kézilabda Kft 2006. évi beszámolója***

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Sajnos nem készítette el időben a Kft a beszámolót, ezért a könyvvizsgálónak is csupán egy napja maradt az anyag véleményezésére, ezért került csak most kiosztásra. Megkéri a képviselőket, hogy tanulmányozzák át és mondják el véleményüket. A beszámolót május 30-ig el kell fogadnia a testületnek.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Kifogásolja, hogy a beszámolót nem írta alá a Kft ügyvezetője, továbbá a kimutatásban szereplő számadatok nem egyértelműek, egyes helyeken át van húzva a géppel írt adat, és kézírással szerepel mellette másik adat. Melyik a helyes számadat?

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: Sajnos a bizottság sem tudta megtárgyalni a tegnapi ülésén az anyagot. Számukra az a döntő, amit a könyvvizsgáló leírt, aki pedig azt javasolja, hogy fogadják el, mert a valós pénzügyi és jövedelmi helyzetekről valós képet ad a beszámoló. Ezért javasolja, hogy fogadják el a beszámolót.

Javasolja, hogy hívják fel a Kft ügyvezetőjének figyelmét, hogy a jövőben időben készítse el a beszámolót.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Ez esetben kéri, tisztázzák, hogy melyik a valós adat, mivel a könyvvizsgáló a jelentésében azt írja, hogy az 5 278 eFt a valós szám, ez viszont át van húzva a mérlegbeszámolóban.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megköszöni Krizsán Miklós könyvvizsgálónak, hogy eljött a testületi ülésre, de ezt a napirendi pontot leveszi most napirendről, és egy soron kívüli testületi ülésen fogják megtárgyalni, tekintettel a felmerült problémákra, hiányosságokra. Ettől függetlenül kéri, mondja el véleményét a könyvvizsgáló.

**KRIZSÁN MIKLÓS** könyvvizsgáló: Előadja, hogy a testület elé került beszámoló az ő munkapéldánya, azért szerepelnek benne gépelt és kézzel írt adatok is. Végül a géppel írt adatokat fogadta el, mert egy belső számítás után lett végleges, amit a könyvvizsgálói jelentésben mind összecszerülésben, mind a mérleg fő összegre vonatkozóan elfogadott. Feltételezte, hogy a Kft részéről ezt a beszámolót előzetesen eljuttatják a Polgármesteri Hivatalhoz, és a testületi tagok megkapják. Most derült ki a testületi ülés előtt fél órával, hogy a képviselők nem kapták meg ezt a beszámolót.

Ettől függetlenül elfogadja, hogy a testületben felmerült az adatok hitelességének kétsége.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megköszöni a könyvvizsgáló véleményét, az előterjesztést leveszi a mai ülés napirendjéről.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő: Kéri, hogy a Kft Felügyelő Bizottsága tárgyalja meg előzetesen a beszámolót, és a következő testületi ülésre már az általuk véleményezett beszámoló kerüljön előterjesztésre.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Nem ért egyet, hogy most leveszik napirendről ezt a témát, hiszen hallhatták, hogy csak formai hibákról van szó. A maga részéről nem vonja kétségbe az adatok hitelességét. Értelmetlennek tartja egy soron kívüli testületi ülés összehívását e miatt.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Megjegyzi, hogy maga is elfogadta volna a beszámolót, ha a Felügyelő Bizottság elvégzi a kötelezettségét, de ez elmaradt, ezért e nélkül a legjobb indulattal sem tudja elfogadni a testület a beszámolót.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Leveszi a mai ülés napirendjéről ezt az előterjesztést, és majd egy soron kívüli testületi ülést fog összehívni az elfogadás tárgyában.

**NAPIREND TÁRGYA:** *Tájékoztató a képviselő-testület két ülése között történt eseményekről, értekezletekről*

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Szóbeli kiegészítésében a következőkről tájékoztatja a képviselő-testületet:

Az intézmény-összevonással kapcsolatban megkapták a szakértői véleményt a Köznevelési Vizsgaközpont jelöltjétől, Lévai Ferencnétől, amely így hangzik: „A köznevelésről szóló 1993. évi LXXIX. törvény 88. §. (6) bekezdésében foglalt előírásokra tekintettel a Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete által fenntartott köznevelési intézmények átalakítására tervezett változtatás biztosítja az általános iskolás tanulók nevelésének és oktatásának megfelelő színvonalon történő további ellátását.” Ez a független szakértői vélemény szükséges ahhoz, hogy az iskolaátalakítást végrehajtsák, illetve, hogy a megyei közgyűlés ezt a júniusi ülésén el tudja fogadni.

Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a tájékoztató tudomásul vételét.

A képviselő-testület 16 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**158/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a két ülése között történt eseményekről, értekezletekről szóló tájékoztatót a szóbeli kiegészítéssel együtt tudomásul veszi.

**NAPIREND TÁRGYA:** *Tájékoztató az előző testületi ülésen elfogadott határozatok végrehajtásáról*

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a tájékoztató tudomásul vételét.

A képviselő-testület 16 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**159/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete az előző testületi ülésen elfogadott határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

**NAPIREND TÁRGYA:** *Jelentés lejárt határidejű határozat végrehajtásáról*

***1.) 2007. évi gyermekvédelmi stratégia cselekvési tervének elfogadása***

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő, az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és a mellékelt kiegészítéssel együtt javasolja elfogadásra az előterjesztett határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a tájékoztató tudomásul vételét.

A képviselő-testület 16 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**160/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete Békés Város 2007. évi Gyermekvédelmi Stratégiájához készített cselekvési tervet az előterjesztés melléklete szerint elfogadja.

**Határidő:** beszámolásra: 2008. május 31.

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester  
Nagy György Miklósné igazgató

**NAPIREND TÁRGYA:** *Kistérségi intézkedési terv jóváhagyása*

**VÁMOS LÁSZLÓ** képviselő, a Kulturális és Sport Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és tájékoztatóként javasolja elfogadásra az intézkedési tervet. Az intézkedési terv egy februárban elkészített anyag, ennek ellenére azért javasolják mégis elfogadásra, hogy a leendő intézmény-átalakítási struktúra szerinti pontosításokat tartalmazzon a zeneiskolának az iskolákhoz történő átkerülése miatt, és ennek megfelel. Másrészt a kistérségi struktúrához illeszkedjék. A békési intézkedési terv természetesen megfelelő módon el fog készülni. Fentiek miatt az írásos kiegészítés szerint javasolják elfogadásra a határozati javaslatot.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A bizottsági ülésen is elmondta, hogy a februárban elkészített anyag nem jó, esetleg csak tájékoztatónak, mert a testületi döntések már rég túlhaladták. Az viszont kiderült az anyagból, hogy Murony és Kamut esetén nem sikerült a város befolyását erősíteni, sőt ha figyelembe vesszük, hogy Gyoma már kezdeményezte, illetve Hunya is kezdeményezni fogja a Békési Kistérségből való kilépését, akkor folyamatosan csökken Békés város érdekérvényesítő képessége.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Elfogadja a bizottság véleményét, miszerint az intézkedési terv jelen állapotában nem fogadható el. Ezért a maga részéről sem támogatja az elfogadását.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mint a bizottság elnöke is jelezte, az intézkedési tervet átminősítették tájékoztatóvá.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Ez esetben külön javasol szavazást a tájékoztató elfogadásáról, és külön a 2. és 3. pontban megfogalmazottakról.

**MUCSI ANDRÁS** képviselő: Az anyagot átolvasta, és meglehetősen pongyola sok részen. Sajnos az iskola-összevonást nem a testület akarta, hanem a kormány kergeti olyan irányba az önkormányzatokat, hogy kistérségi szinten próbálják megoldani az általános iskolai feladatokat. Most az óvoda vonatkozásában is ebbe az irányba próbálnak elmenni. Ezért javasolja, hogy tájékoztatóként fogadják el az anyagot, és fogadják el a határozati javaslatokat is.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja azt a javaslatot, hogy külön szavazzanak-e a bizottsági kiegészítésben szereplő három határozati javaslatról.

Megállapítja a szavazás eredményét: 6 igen, 7 nem, 3 tartózkodás, mely alapján kimondja a testület határozatát:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**161/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete nem fogadja el azon javaslatot, hogy a kistérségi intézkedési terv jóváhagyására vonatkozó 3 pontos bizottsági határozati javaslatról pontonként külön szavazzon a testület.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: A fenti döntést figyelembe véve szavazásra bocsátja a bizottsági kiegészítés szerinti határozati javaslatot.

A képviselő-testület 9 szavazattal, 4 ellenszavazattal – 3 tartózkodás mellett – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**162/2007. (V. 24.) számú határozata:**

1. Békés Város Képviselő-testülete a Békési Kistérség közoktatási intézkedési tervét tájékoztatóként fogadja el.
2. A békési mikrotérség intézményi struktúrájára vonatkozó ajánlások közül a 2. sz. alternatíva megvalósítása mellett dönt.
3. Az óvodai intézményfenntartó társulás létrehozására Békés város Önkormányzata a társtelepülések igényei alapján fogadókész.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**NAPIREND TÁRGYA: E g y é b e l ő t e r j e s z t é s e k**

**1.) Vagyonrendelet módosítása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a rendelet módosítását.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság szintén megtárgyalta és elfogadásra javasolja a rendelet módosítását.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett rendeletmódosítást.

A képviselő-testület 16 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**26/2007. (.....) számú r e n d e l e t e :**

AZ ÖNKORMÁNYZATI VAGYON  
SZABÁLYOZÁSÁRÓL  
szóló 46/2006. (XII. 15.) számú rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**2.) A magánérős lakossági út- és útalap építések szervezéséről és támogatási rendszeréről szóló rendelet módosítása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a rendelet módosítását.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság szintén megtárgyalta és elfogadásra javasolja a rendelet módosítását.

**MUCSI ANDRÁS** képviselő: Tájékoztatásképpen előadja, választókerületében több utcában is folyik az útalapszervezés. A lakók szerencsére pozitívan állnak a társulás megalakításához.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett rendeletmódosítást.

A képviselő-testület 16 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**27/2007. (.....) számú r e n d e l e t e :**

A MAGÁNERŐS LAKOSSÁGI ÚT- ÉS  
ÚTALAPÉPÍTÉSEK  
SZERVEZÉSÉRŐL ÉS TÁMOGATÁSI  
RENDSZERÉRŐL  
szóló 1/2004. (I. 20.) számú rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyv mellékletét képezi.



### 3.) A szociális rendelet módosítása

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a rendelet módosítását.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság szintén megtárgyalta és elfogadásra javasolja a rendelet módosítását.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett rendelet-tervezetet.

A képviselő-testület 16 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**28/2007. (.....) számú r e n d e l e t e :**

A SZOCIÁLIS IGAZGATÁSRÓL, ELLÁTÁSRÓL ÉS  
EGYES TÁMOGATÁSOKRÓL, VALAMINT A  
GYERMEKVÉDELEMRŐL  
szóló 5/1995. (III. 3.) KT számú rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyv mellékletét  
képezi.

### 4.) Vállalkozói Alap felhasználása

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és többségi szavazással elfogadásra javasolja a kiegészítés szerinti határozati javaslatot.

#### **Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Véleménye szerint az előterjesztésnek az a legnagyobb hibája, hogy a jelentősen megemelt iparüzési adót mindenkitől beszedik, és csak néhány vállalkozó fog támogatáshoz jutni. Tegnap bizottsági ülésen elég sok problémát tisztáztak, de maradt mára is. Az egyik, hogy nem érti, hogy a város valószínűleg fel fog venni 300 millió hitelt a második félévtől, akkor miért kell teljes összegben rögtön szerződéskötéskor kifizetni a kölcsönt minden vállalkozónak? Azzal teljes mértékben egyetért, ha a vállalkozó beruházást végez, kapja meg a pénzt, ugyanis azt még ezen kívül is előnyben kellene részesíteni, hiszen munkahelyet teremt, és nem csak egy évig fogja foglalkoztatni a dolgozó, hanem valószínűleg tovább is. Viszont ahol nincs többletköltsége a vállalkozónak, tehát nem beruházással teremt munkahelyet, miért nem részletekben fizetik ki neki a támogatást? Hiszen bérköltség csökkentésére veszi igénybe, és ez 12 egyenlő részben kerül kifizetésre.

Hiányzik az anyagból egy nagyon fontos rész, és ez a támogatással foglalkoztatás-bővítést jelenti. Erre úgy építhetnek be garanciát, hogy előírják, hogy *a statisztikai átlaglétszám egy fővel növekedjen*. Javasolja, hogy ezt vegyék bele a pályázati feltételek közé.

További határozati javaslata: *„ha a foglalkoztatás bővítése beruházás következménye, akkor a kölcsönt egy összegben kell folyósítani, más esetben 12 havi egyenlő részben.”*

Számára érthetetlen az a pályázati feltétel, hogy csak az pályázhat, aki regisztráltatja magát a Vállalkozói Tanácsnál, amely nem jogi személy, nem önkormányzati bizottság, és a pénz önkormányzati pénz, az önkormányzat bírálja el, a bizottság csak véleményt nyilvánít a dologról.

Az az indok sem áll meg, hogy így hozzájut a vállalkozók adataihoz, címéhez a tanács, ugyanis van egy másik pont, amelyben a pályázó hozzájárul ahhoz, hogy adatait a polgármesteri hivatal kezelje, így át lehet adni az adatokat minden további nélkül a tanács számára. Ezért ezt a pontot javasolja törölni a pályázati feltételek közül.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: A Vállalkozói Tanácsnál történő regisztráltatást diszkriminatívnak tartja, kéri törölni, már csak azért is, mert iparűzési adót mindenkinek kell fizetnie, akkor pályázni is mindenkinek egyformán legyen joga. A Vállalkozói Tanács a polgármester úr tanácsadó szerve, ezért a véleményt, javaslatot a polgármesternek kell tolmácsolnia a testület felé.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Nem tartja diszkriminatívnak a regisztrációt, ugyanis véleménye szerint azt a vállalkozók joga eldönteni, hogy az adataikat regisztráltatják-e vagy sem, akarnak-e pályázni vagy sem. Továbbá az adható támogatás – 500 ezer Ft – nem olyan magas összeg, amely egy vállalkozás indításánál nem annyira számottevő, ha nem biztosítják egy összegben, hanem csak csöpögtetik, az nem jelent tényleges segítséget.

**BARKÁSZ SÁNDOR** képviselő: Abban igaza van Szalai képviselő úrnak, hogy a statisztikai létszámot figyelembe kell venni, mert a „csiki-csukira” nem adhatnak pénzt, ezért ezt a feltételt javasolja belevenni a pályázati feltételekbe.

A regisztráció kérdéséről előadja, ebben az motiválta a javaslattevőket, hogy csak azt hívják meg a különböző városi fórumokra, rendezvényekre, akik ezeken részt akarnak venni, hiszen nagyon sok vállalkozó van a városban, és feleslegesen nem akarnak zaklatni senkit sem. Tehát a kapcsolattartás miatt tartják fontosnak a regisztrációt, amely teljesen önkéntes alapon működne.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mindent meg kívánnak tenni több csatornán, hogy valóban minden vállalkozó értesüljön arról a lehetőségről, hogy megalakult a Vállalkozói Tanács, és ha akarja magát ebben aktivizálni, akkor regisztrálja magát. Nem szeretné, ha tájékozatlanság miatt bárki is kimaradna ebből. Akit nem érdekel ez a lehetőség, az nem jelentkezik, de ha később meggondolja magát, bármikor csatlakozhat. Ugyanis nem akarnak kb. 1600 meghívót, tájékoztatót stb. kiküldeni feleslegesen.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: Szalai úrnak a statisztikai létszámra vonatkozó javaslatával egyetért, javasolja elfogadásra. A többi javaslatát már a tegnapi bizottsági ülésen leszavazták, most is javasolja polgármester úrnak, hogy tegye fel szavazásra.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Nem a szándékkal van gondja, hanem a módszerrel, mert ha beírják a pályázati feltételekbe, akkor nem önkéntes adatszolgáltatásról van szó. Javasolja, hogy az adatvédelmi szempontokat is figyelembe véve ezt úgy oldják meg, hogy a pályázat benyújtásakor írásban nyilatkozzon a vállalkozó, hogy hozzájárul-e az adatainak a Vállalkozói Tanács részére történő átadásához.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Mégsem önkéntes akkor az adatszolgáltatás, ha a pályázat feltételül szabják a Vállalkozói Tanácsnál történő regisztrációt. Az összeggel kapcsolatban pedig az a véleménye, hogy inkább kamattámogatásra adnák azt az 500 ezer forintot, amely valóban nem nagy összeg.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Tisztázódott előtte sok minden. Eddig abban a hitben volt, hogy ez nyilvánosan hozzáférhető pályázat lesz. Ha nem, akkor az „öreg hiba”. Remélte, hogy nem úgy lesz, hogy egy kiválasztott szűk körnek megküldik, hogy pályázhat, mert ez így tényleg diszkriminatív. Feltételezi, hogy felkerül a városi honlapra, illetve egyéb módon nyilvánosságra hozzák. Az önkormányzat adja a támogatást, nem a Vállalkozói Tanács.

A pályázat beadási határideje az előterjesztés szerint augusztus 31. – gondolja, hogy ez 2007-re vonatkozik, ezért kéri így javítani.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: El kívánja mondani, hogy az nincs ok – okozati összefüggésben, hogy a város fejlesztési hitelt vesz fel, és a másik oldalon pedig a vállalkozásokat élénkíteni akarja. Az várospolitikai kérdés, hogy szeretnék ha aktivizálná és fejlődne a vállalkozói réteg, még azon az áron is, ha ezt a pénzt máshonnan veszik el, mert ez a pénz idővel majd megtérül, a vállalkozó saját magának megtermeli. Ha ez az összeg visszatérül, a jövőben növekedhet.

Annak örül, hogy alapvető nézeteltérések nincsenek a képviselők között.

Javasolja elfogadásra az előterjesztett módosító javaslatokat, melyek pontosítására felkéri Szalai László képviselőt.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Azt kellene előírni a pályázati feltételekben, hogy: *„A támogatási időszakban a munkavállalók statisztikai átlagléttségének a támogatott álláshelyek számával többnek kell lennie, mint az előző naptári évben.”*

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Szavazásra bocsátja a fenti módosító javaslatot.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Belleli Lajos képviselő másirányú elfoglaltsága miatt eltávozott, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 15 fő.

A képviselő-testület 13 szavazattal – 2 tartózkodás mellett – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**163/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a Vállalkozó Alapból történő támogatásra vonatkozó pályázati feltételeket kiegészíti a következőkkel:

*„A támogatási időszakban a munkavállalók statisztikai átlagléttségének a támogatott álláshelyek számával többnek kell lennie, mint az előző naptári évben.”*

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A támogatás folyósítására a módosító javaslata az alábbi: „*Ha a foglalkozás bővítése beruházás következménye, akkor a kölcsönt egy összegben kell folyósítani, más esetekben 12 egyenlő részben.*”

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Szavazásra bocsátja a fenti javaslatot.

Megállapítja a szavazás eredményét: 4 igen, 9 nem, 2 tartózkodás, mely alapján kimondja a testület határozatát:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**164/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete **nem fogadja el** Szalai László képviselőnek a Vállalkozó Alapból történő támogatás folyósításának módjára vonatkozó alábbi módosító javaslatát:

*„Ha a foglalkozás bővítése beruházás következménye, akkor a kölcsönt egy összegben kell folyósítani, más esetekben 12 egyenlő részben.”*

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Szavazásra bocsátja Szalai László képviselő következő módosító javaslatát: „*A pályázati feltételek közül töröljék azt a kitégelt, hogy a pályázó regisztráltassa magát a Vállalkozói Tanácsnál. Ugyanakkor a pályázat benyújtásával egy időben nyilatkoznia kell a vállalkozónak, hogy hozzájárul-e ahhoz, hogy a Vállalkozó Tanács az adatait regisztrálja.*”

Megállapítja a szavazás eredményét: 7 igen, 8 nem, mely alapján kimondja a testület határozatát:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**165/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete **nem fogadja el** Szalai László képviselőnek a Vállalkozó Alapból történő támogatásra vonatkozó azon módosító javaslatát, hogy:

*„A pályázati feltételek közül töröljék azt a kitégelt, hogy a pályázó regisztráltassa magát a Vállalkozói Tanácsnál. Ugyanakkor a pályázat benyújtásával egy időben nyilatkoznia kell a vállalkozónak, hogy hozzájárul-e ahhoz, hogy a Vállalkozó Tanács az adatait regisztrálja.”*

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Szavazásra bocsátja a bizottsági kiegészítésben szereplő határozati javaslatot az előbbi módosítás figyelembe vételével.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Szalai László képviselő elhagyta az üléstermet, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 14 fő.

A képviselő-testület 11 szavazattal, 1 ellenszavazattal – 2 tartózkodás mellett – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**166/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2007. évi költségvetésében a Vállalkozói Alapban elkülönített 10 millió forint felhasználására pályázatot hirdet. A pályázati kiírást az előterjesztés szerint hirdeti meg az alábbi kiegészítéssel:

***„A támogatási időszakban a munkavállalók statisztikai átlaglétszámának a támogatott álláshelyek számával többnek kell lennie, mint az előző naptári évben.”***

Felkéri polgármesterét, hogy a pályázat közzétételéről gondoskodjon.

A pályázatokat a képviselő-testület a 2007. szeptemberi ülésén bírálja el.

**Határidő:** intézkedésre azonnal  
pályázatok elbírálására:  
2007. szeptemberi testületi ülés

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

**5.) Békés-Békéscsaba közötti kerékpárút tulajdonjogának rendezése**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság támogatta az előterjesztett határozati javaslatot.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság szintén támogatta a határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Szalai László képviselő ismét jelen van, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 15 fő.

A képviselő-testület 15 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**167/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete hozzájárul a Békés Külterület 054 hrsz.-ú területen megépült kerékpárút, és a hozzá csatlakozó legelő, árok

területének tulajdonba vételéhez. Felhatalmazza Békés Város polgármesterét az ezzel kapcsolatos okiratok aláírására.

Határidő: értelem szerint  
Felelős: Izsó Gábor polgármester

#### 6.) Pályázati önerő jóváhagyása

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság az Egészségügyi és Szociális Bizottság javaslata szerint támogatta az előterjesztett határozati javaslatot.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő, az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöke: A bizottság az írásos kiegészítés szerint javasolja elfogadásra a határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az írásos kiegészítés szerint előterjesztett bizottsági határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

#### **Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének 168/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a Békés Város Önkormányzata által a Szociális és Munkaügyi Minisztérium KAB-PR-07 (A kategória) kiírására pályázat benyújtását támogatja, a pályázathoz szükséges 10 %, de maximum 300.000 Ft önerő 50 %-át készpénzben a 2007. évi költségvetés 5. sz. mellékletének 16. sorában (max. 150.000 Ft) biztosítja, a fenn maradó 50 %-ot a pályázat megvalósításában résztvevő köztisztviselők, és közalkalmazottak szabadidejében végzett önkéntes munkával biztosítja.

A pályázatot az önkormányzat a Békés Városi Szociális Szolgáltató Központtal együttműködve valósítja meg.

Határidő: értelem szerint  
Felelős: Izsó Gábor polgármester

#### 7.) Tarhos folyékony hulladék elhelyezése

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**169/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy a Tarhos községben keletkező maximum napi 5 m<sup>3</sup>, kommunális eredetű folyékony hulladékot a békési szennyvíztisztító telepen ártalmatlaníthassák.

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete felhatalmazza polgármesterét, hogy az ártalmatlanításért fizetendő díjról szóló tárgyalásokat folytassa le, és annak eredményéről tájékoztassa a képviselő-testületet.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**8.) Piacfelügyelet megszüntetése**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és többségi szavazással elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta az előterjesztést, és 2 igen szavazattal – 2 tartózkodás mellett – tárgyalásra alkalmasnak tartja az előterjesztést.

**Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A tegnapi bizottsági ülésen Pataki István képviselő elmondta, hogy a Piacfelügyelet megérdemelt volna egy részletesebb, előzményeket jobban bemutató előterjesztést. Véleménye szerint pedig a testület, mint döntéshozó, megérdemelt volna egy olyan előterjesztést, hogy mi lesz a feladatellátás jövőbeni módja. Gondolja, hogy a javaslat konkrét elképzelések, számítások alapján készült. Szeretne arra választ kapni, hogy ez mennyivel lesz jobb a jelenlegi rendszernél? Mennyi megtakarítás várható? Tegnap több célzás hangzott el arra vonatkozóan, hogy több probléma van a piacfelügyelet munkájával. Kérdése, milyen jellegűek ezek a problémák? Polgármester úrtól kérdezi, mi az eredménye annak a feljelentésnek, amit a piacfelügyelet ellen érkezett állatkínzás címén a békési rendőrséghez? Nem tartja-e furcsának polgármester úr, hogy a feljelentést FIDESZ aktivisták tették, akik állatvédők is egyben természetesen, egy FIDESZ vezetésű város intézménye ellen?

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Az előterjesztésben azt olvasta, hogy a feladat a jelenlegi hatékonysággal önálló intézmény működtetése nélkül is megoldható. Akkor miért szükséges az átszervezés, ha továbbra is a jelenlegi hatékonyságra törekszenek? Mégis megkérdezi, hogy miért lesz jobb a városnak az átszervezés?

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: A megszüntető alapító okirat 6. pontjában az szerepel, hogy a feladat más intézményi keretek között hatékonyabban végezhető. Ki fogja hatékonyabban végezni a piacfelügyeleti feladatokat?

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Aki jár piacra, az látja, hogy nem igazán működött hatékonyan a piac. A rend fenntartása kívánnivalót hagy maga után, ezért a hatékonyságot illetően ezen a téren komoly lépéseket kellene tenni. Ugyanis időnként sok piszok, szemét van a piactéren.

**ERDŐS NORBERT** alpolgármester: Honnan tudhatja Szalai László képviselő, hogy ki tesz feljelentést? Ez véleménye szerint személyiségi jogi és adatvédelmi kérdés is. Azt is hozzátette Szalai úr, hogy FIDESZ tagok tettek feljelentést. Elmondja, hogy Nédó Ernőné és Kraszkó Ilona nem tagja a FIDESZ-nek.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Az elhangzott kérdésekre a következő válaszokat adja.

Elhangzott, hogy milyen intézményi keretek között működne tovább a piacfelügyelet? A másik pedig a hatékonyság, illetve, hogy milyen hiányosságok tapasztalhatók a piacfelügyelet működésében?

Az intézményi kereteket illetően a Polgármesteri Hivatal önálló szakfeladatként látná el mind a piacfelügyeletet, mind a gyepmesteri teendőket, mert ezt a két feladatot egy önálló intézményben összeházasítani teljesen értelmetlen volt. Nem tudják, hogy miért került ez annak idején önálló intézményként megalapításra. A piacfelügyelet vezetőjét illetően előadja, hogy ellenőrzést próbált meg lefolytatni a piacfelügyelet működéséről. Mivel rövid ideje van itt, nem volt annyi ideje, hogy minden szintre kiterjedő ellenőrzést folytasson le, mint ahogy minden intézményt meg kellene vizsgálni. Annyit tud elmondani, hogy az intézményvezetőnek nincs meg a magasabb vezetői beosztásához előírt iskolai végzettsége. Másrészt pedig csak a gyepmesteri teendőket vizsgálva nagyon-nagyon súlyos hiányosságokat tapasztalt. Pl. a gyepmester másfél éven keresztül - az a dolgozó, aki nincs a munkáltató közvetlen kontrollja alatt, mert nem ellenőrzik állandóan a munkáját – gyakorlatilag két és fél oldal kockás lapra három naponta beírta, hogy egy korcs kutya, két szuka kutya. Ez volt az ő munkanaplója. Az ő ellenőrének, vagyis aki munkáltatói jogokat gyakorolja, a piacfelügyelet vezetőjének semmiféle kontrollja nem volt arról, hogy a dolgozó milyen munkát végzett, hol járt, egyáltalán hol töltötte az idejét. Ami konkrét dolog – amiből még nem született feljelentés, de az ügy még nem zárult le – hogy kb. 140 kutyát „nem talál”. Amikor az állatorvos elaltatta a kutyát, erről jegyzőkönyvet kellett volna felvenni, vagy az altatást bizonyítani kellett volna, hogy ez hogy történt. Az le van írva, hogy befogták a kutyákat, de nem tudják a további sorsukat. A gyepmesteri telepen katasztrófális viszonyok uralkodtak amikor személyesen kint járt, olyan körülmények között volt tartva mindenféle engedély és hozzájárulás nélkül – megint csak a piacfelügyelet vezetőjének tudtával – kb. félszáz birka, ami többszörösen és súlyosan kimeríti az állatkínzás fogalmát. Ennyit arról, hogy mennyire jól és pontosan végzi az intézményvezető a munkáját, és a piac dolgaiba még bele sem ment, pedig ott is lenne mit elmondani, pl. a helypénzt illetően a nyugtaadási kötelezettség elmulasztása.

Úgy gondolja, ha önálló szakfeladatként látja el ezen feladatokat a polgármesteri hivatal – minden bizonnyal a Városüzemeltetési Osztályhoz fog kerülni – akkor ennek törvényességi felügyelete sokkal megbízhatóbb lesz, mint jelenleg önálló intézményként, és nincs indoka annak, hogy magasabb vezetői pótlékkal tartsanak ott egy vezetőt. A vezető itt marad egyébként szolgálati viszonyban az önkormányzatnál, csak a munkáltatói jogok tekintetében a jegyzőhöz fog kerülni, míg eddig a polgármester gyakorolta a munkáltatói jogokat, illetve a fő munkáltatói jogokat a képviselő-testület.



**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Szintén kikéri magának a FIDESZ-ezést.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Nem minősítette a piacfelügyelet eddigi munkáját, és bízik benne, hogy a jövőben jobban fog dolgozni, hanem az előterjesztés hiányosságaira hívta fel a figyelmet.

A másik, hogy nem mondott neveket. Újságcikkekben olvasta, hogy FIDESZ aktivistaként nem egyszer nyilatkozott az említett két személy.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Felhívja a képviselők figyelmét, hogy ezt a vitát majd a testületi ülés keretein kívül bonyolítsák le.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Kéri, hogy az állatkínzásért feljelentőket politikailag ne támadják, ha volt ilyen.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: A jegyző által elmondottakról nem volt tudomása. Azonban kérdése, hogy mi köze a piacfelügyelet vezetőjének a gyepmester birkáihoz? Az állatkínzást elítéli, és abban is egyetért jegyző asszonnyal, hogy derítsék ki, mi lett az eltűnt kutyák sorsa.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Úgy, hogy a gyepmester a telepen tartotta engedély nélkül a birkákat, melyért a piacfelügyelet vezetője a felelős.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Az tűnik ki egy ártatlannak tűnő átszervezési javaslatból, hogy egészen más van mögötte, és már szinte nyilvános fegyelmi tárgyalást tartanak olyan körülmények között, mikor az érintettnek nincs módja válaszolni. Ebben a kérdésben a jövőben sokkal nagyobb megfontoltságot javasol.

Ami a gyepmestert illeti teljesen egyetért azzal, hogy akármilyen végzettsége is van, elő kell írni a feladatokat, és azokat a munkáltatónak meg kell követelnie. Gondolja, hogy továbbra is kötetlen munkaidőben fog dolgozni, és állandóan nem fogják tudni ellenőrizni.

A valódi háttér az előterjesztésben le lehetett volna írni.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ez nem így van. Ugyanis a feladat ellátásának kontrollja – egy középvezető közreműködésével - jobban biztosítható a jegyző által, mint egy önálló, magasabb vezetői beosztású, pótlékkal rendelkező vezető által. A gyepmesteri feladat elég kényes terület, és a vezetői kontroll folyamatos hiánya oda vezetett, hogy elfajult ez a dolog. Ezért döntöttek úgy, hogy kerüljön ide a hivatalhoz, arról nem is beszélve, hogy magasabb vezetői pótlékot takarítanak meg, tehát anyagilag is megéri. Tehát abszolút nem személyi kérdésről van szó.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Elhangzott olyan kijelentés, hogy olyan dolgok hangzottak el, amik talán fegyelmi tárgyalásnak is beillettek volna. Úgy gondolja, hogy a hiányosságokra elmondott néhány példát egy nyilvános ülésen is el lehet mondani, mivel képviselői kérdés volt, hogy nevezzék meg a hiányosságokat. A hatékonysággal kapcsolatban határozottan kijelentették, hogy egyrészt nincs értelme összeházasítani egymással ezt a két egymással teljesen összeegyeztethetetlen feladatot önálló intézményként. Továbbá polgármester úr is elmondta, hogy a vezetői pótlék tekintetében is van megtakarítás, az ellenőrzés, főleg a törvényességi ellenőrzés sokkal hatékonyabb, ha a polgármesteri hivatal struktúráján belül történik a munkavégzés. A gyepmester nem rugalmas munkaidőben

dolgozik, ilyen fogalom jogilag egyébként sem létezik, hanem szabad munkaidő-beosztásnak hívjuk, de az ő esetében erről sincs szó. Ő csak nincs a munkáltató folyamatos kontrollja alatt, és így fog dolgozni természetesen továbbra is. Ha egy dolgozó nincs a munkáltató közvetlen kontrollja alatt, akkor köteles munkanaplót vezetni azért, hogy a munkáltató tudja ellenőrizni azt, hogy mit csinált a munkavégzés ideje alatt. Ilyen munkanaplót másfél évre visszamenőleg nem talált.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Annyit még el kíván mondani, hogy nem a megoldás módján vitatkoztak, hanem az előterjesztés minőségét tették szóvá, és azt, hogy az érintettet nem hívták meg a napirendhez.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 9 szavazattal, 1 ellenszavazattal – 5 tartózkodás mellett – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**170/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete 2007. június 30-i hatállyal a határozat részét képező okirat szerint megszünteti a Békés Városi Piacfelügyeletet, ezzel egyidőben az intézményvezető vezetői megbízását visszavonja.

**Határidő:** értelem szerint

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

**9.) Prémium évek programba történő belépés**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és támogatta a határozati javaslatot.

**Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Február környékén még azt mondta polgármester úr, hogy nem lehet tudni, hány munkavállaló munkaviszonya fog megszűnni Békésen és környékén. Tud-e erről most már adatokat közölni a testülettel?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Konkrét adatokat pillanatnyilag nem tud mondani, de utána fog nézni. Azonban lényegesen kevesebb várható mint amit előzetesen jeleztek. A megyénél most van folyamatban az átalakítás. A békési intézményeknél a korábbi keretszámokon belül tudnak maradni.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Ismeretei szerint is lényegesen kevesebb elbocsátás várható mint amit Szalai képviselő társa beharangozott annak idején, hogy megszavazta Izsó Gábor polgármester úr a megyei közgyűlésben annak a 60-70 főnek a leépítését.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Pontosítani szeretne. Nem ő harangozta be, hanem a megyei képviselő-testület anyagában szerepelt, és azt megszavazta a polgármester úr.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Vámos László képviselő elhagyta az üléstermet, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 14 fő.

A képviselő-testület 14 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**171/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Önkormányzata támogatja a Karacs Teréz Általános Iskolával közalkalmazotti jogviszonyban álló 2 fő munkavállalónak a prémium évek programba történő belépését 2007. július 1. napjával. A felmerülő személyi juttatás és munkáltatói járulékok kiadásaira költségvetési támogatást igényel.

Békés Város Önkormányzata költségvetési szerveinél a feladatok változásából adódó átszervezés következtében a munkavállalók további foglalkoztatására nincs lehetőség.

Békés Város Önkormányzata vállalja, hogy a programba történő belépést megelőző hónapban meglévő havi átlagos statisztikai állományi létszámát a programba történő belépéstől számított 18 hónapig nem emeli.

**Határidő:** intézkedésre azonnal

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester  
Palatinus Pál igazgató

***10.) EEI és Rendelőintézet igazgatói állására pályázati kiírás***

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Felhívja a figyelmet, hogy az érintettnek nyilatkoznia kell személyes érintettségéről, és a testületnek szavaznia kell az esetleges kizárásáról.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Ügyrendi kérdésben kíván szólni. Az intézmény igazgatójának lejár a megbízatása, és a képviselő-testületnek törvényi kötelezettsége az állás megpályáztatása. Nincs szó személyes érintettségéről.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő: Elfogadja a jegyző jogi álláspontját, és bejelenti személyes érintettségét.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: A képviselő-testületnek kell döntenie, hogy kizárják-e Dr. Ráczy László képviselőt a szavazásból, vagy sem.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Csak akkor kell szavaznia a testületnek, ha valamelyik képviselő kéri a kizárást.

**ERDŐS NORBERT** alpolgármester: Jelen esetben pályázat kiírásáról van szó.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Dr. Rác László képviselő személyes ügye, hogy érintettnek érzi-e magát vagy sem. Mivel nyilatkozott, hogy személyesen érintettnek érzi magát, és ilyenkor az Ötv. szerint a képviselő-testületnek szavazásra kell bocsátani, hogy kizárja-e a szavazásból vagy sem.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Szavazásra bocsátja Dr. Rác László szavazásból való kizárására vonatkozó javaslatot.

Megállapítja a szavazás eredményét: 1 igen, 12 nem, mely alapján kimondja a testület határozatát (Dr. Rác László képviselő nem szavazott):

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
172/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete nem zárja ki Dr. Rác László képviselőt az EEI és Rendelőintézet igazgatói állására vonatkozó pályázati kiírást tárgyaló döntéshozatalból.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel az előterjesztett módosított határozati javaslattal kapcsolatban kérdés, észrevétel nem hangzott el, azt szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület 14 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
173/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete az Egyesített Egészségügyi Intézmény és Rendelő Intézet igazgató – főorvosi álláshelyének betöltésére a melléklet szerinti pályázatot írja ki. Felkéri polgármesterét, hogy a pályázati kiírás Egészségügyi Közlönyben történő megjelentetéséről gondoskodjon.

**Határidő:** intézkedésre azonnal

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

***11.) Pályázati önerő biztosítása a Békés Városi Óvoda pályázatához***

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és egyhangúlag támogatta a határozati javaslat elfogadását.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 14 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
174/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a Békés Városi Óvodának a Békés Megyei Közoktatási Közalapítványhoz benyújtott közoktatási intézmények kötelező eszközállományának és felszerelésének támogatására maximum 517.400 Ft pályázati önerőt biztosít a 2007. évi költségvetés oktatási szakfeladata általános intézményi céltartalékából.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**12.) Agrárinnovációs Központ hasznosítása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és egyhangúlag támogatta a határozati javaslat elfogadását.

**Kérdések - észrevételek:**

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Nyilvánvaló, hogy be kell tartani az elnyert pályázat feltételeit, azonban kérdése, abban az van előírva, hogy 100%-ban agrárinnovációs célra kell hasznosítani az épületet? Ugyanis ez a terület túl nagy ahhoz, hogy teljes kihasználtsága egy bérbeadás útján megoldható legyen. Van az önkormányzatnak olyan épülete, ahol többen vannak elhelyezve, és az célszerűbb lehet.

Megbízva a polgármester úrban mégis azt javasolja, hogy készítse elő és terjessze be a testület elé a bérleti szerződést elfogadásra. Jól tudja, hogy van egy ígéret a Kisgazdakör felé, amit be kell tartani, de van több feltétel is amit meg kell vizsgálni, és célszerű lenne, ha a testület döntene.

**TÓTH ATTILA** képviselő: A több bérlő elhelyezését nem tartja jó ötletnek, ezzel kapcsolatban már voltak kedvezőtlen tapasztalataik.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Kéri, hogy a bérbeadással kapcsolatos vitát ne most folytassák le, hiszen a bérleti szerződést mindenképpen testület elé terjeszti, és majd akkor döntenek a felvetett kérdésekben.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: A bérleti szerződést mindenképpen a testületnek kell jóváhagynia. A polgármester csak az előzetesen szükséges lépéseket teszi meg.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Abban egyetért Dr. Gosztolya Ferenc képviselővel, hogy valóban komoly bérleti szerződést kell megírni és megkötni, mivel a régi szerződés nem volt jól megírva, és e miatt kell bérleti díjat kérniük.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: El kívánja mondani, hogy folyamatban van a pályázat elszámolása. Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Pataki István képviselő ismét jelen van, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 15 fő.

A képviselő-testület 15 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**175/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete az Agrárinnovációs Központ épületét (Békés, Kossuth u. 3. sz.) bérbeadás útján kívánja hasznosítani. Az ingatlan csak agrárinnovációs célra lehet bérbe adni. Felkéri polgármesterét, hogy az ingatlan hasznosítása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

**Határidő:** értelem szerint

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

### **13.) ÁNTSZ elhelyezése**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

### **Kérdések - észrevételek:**

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő: Úgy tudja, hogy a békéscsabai intézet bevonul a regionális intézet székhelyére, és tervezik a szolgáltató iroda megszüntetését. Kéri polgármester urat, hogy kísérje figyelemmel, ne hogy megszüntetésre kerüljön a békési ügyfélszolgálati iroda.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Jelenleg heti két napos ügyeletet tart az ÁNTSZ, természetesen ha ez veszélybe kerül, megteszi a kellő intézkedéseket.

Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Dr. Farkas István képviselő másirányú elfoglaltsága miatt eltávozott, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 14 fő.

A képviselő-testület 14 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**176/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete hozzájárul, hogy a tulajdonát képező, Békés Petőfi u. 2. sz. alatti ingatlanában 3 db irodahelyiség használatára (12 m<sup>2</sup>, 11,80 m<sup>2</sup>, 15,84 m<sup>2</sup>) új megállapodás kerüljön megkötésre az ÁNTSZ Dél-alföldi Regionális Intézetével.

Felhatalmazza polgármesterét az ezzel kapcsolatos dokumentum aláírására.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

#### **14.) ÁMK megszüntetése**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja az előterjesztett határozati javaslatokat.

**VAMOS LÁSZLÓ** képviselő, a Kulturális és Sport Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta az előterjesztést. A Művészeti Iskola ÁMK-hoz kerülése annak idején is elég nagy vitát váltott ki, és a maga részéről sem értett vele egyet. Most elsősorban ezt akarják rendezni, szakmai indoklással, hiszen a Művészeti Iskola a közoktatási törvény hatálya alá tartozik, így szerencsésebb a kistérségi iskola keretein belül működtetni.

#### **Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Két hónapja egészen más indok volt az intézmény átszervezésére; most egy egészen más változat került a testület elé. Számára úgy tűnik, hogy vagy ötletelés folyik, vagy nincs átgondolt koncepció, vagy csak koncepció van arra, hogy mindent át kell szervezni, de nincs mögötte egy kiérlelt, számításokkal alátámasztott szakmai elképzelés. Kérdése, hogy a mostani elképzeléssel kapcsolatban milyen számítások készültek? Hasonlóan a Piacfelügyelet esetéhez, esetleg van-e még az elképzelés mögött valami? Kérdése továbbá, hogy eléggé körültekintő-e az előterjesztés, mindent kellően megvizsgáltak-e, nem éri-e esetleg hátrány a várost?

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Az előterjesztésben az szerepel, hogy „a szakmai kapcsolatok kétségtelen megléte ellenére a jogi összefüggéseket fontosabb szempontnak tartjuk...” – kérdése jegyző asszonyhoz, hogy sértett-e törvényt a képviselő-testület amikor egy évvel ezelőtt létrehozta az intézményt? Vagyis jelenlegi formájában ütközik-e törvénybe az intézmény?

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Válaszában előadja, az intézmény teljesen törvényesen működik jelenleg.

**MUCSI ANDRÁS** képviselő: A nem jobboldali képviselők az előző előterjesztéssel kapcsolatban kifogásolták azt, hogy miért akarják összevonni a művelődési központtal a könyvtárat és a múzeumot. Azóta kiérleltek egy újabb koncepciót, meghallgatták bizottsági ülésen is az érintett intézményvezetőket, és arra az álláspontra jutottak, hogy hatékonyabban

tudnának működni ha külön lennének. Ezért fontolták meg, hogy a művészeti iskolát inkább a kistérségi iskola keretei között működtessék, hiszen mindkettő a közoktatási törvény hatálya alá esik. Békésnek van egy magas színvonalon működő múzeuma, és ezt a továbbiakban is így akarják működtetni. Ez vonatkozik a könyvtárra is.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő: Szalai úr kérdésére, mely szerint okoz-e megtakarítást az átszervezés, előadja, hogy a kultúra elsősorban nem pénz kérdése, de elhangzott, hogy ez semmiféle többletköltséggel nem jár, sőt az áttanítások következtében a jövőben megtakarítások lehetnek. Költségvetési többletet biztosan nem fog okozni.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Szalai László képviselő kérdezte, hogy mekkora gazdasági hátránya lehet az átszervezésnek. Korábban, amikor a Karacs Teréz Általános Iskolát beköltöztették a volt ipari iskola Kossuth utcai épületébe, az valóban rendkívül hátrányos következményekkel járt, mert a lehető leggazdaságatlanabb a működtetése. Akkor miért nem kérdezett ilyeneket Szalai képviselő úr? Amikor megkérdezték a csere okát, választ sem kaptak rá a mai napig.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Néhány gondolatot el kíván mondani a Szalai képviselő úr által előzőekben felvetett azon kérdésre, hogy milyen szakmai indokok, előzetes számítások történtek az előterjesztéssel összefüggésben. Az a tendencia látszik az oktatás területén, és sajnos nem az önkormányzat akarta, hanem a gazdasági körülmények kényszerítik rá, hogy akár megyei, akár városi szinten iskolacentrumok jöjjenek létre. Egyre kevesebb pénz csordogál az oktatásba, és egyre nagyobb intézmények jönnek létre, nyilván gazdasági megfontolásból elsősorban, de ha komplexitásában nézik, van némi szakmai indoka is. Példaként említi, hogy a megyei oktatási centrum az óvodától egészen az emelt szintű érettségiig átkarol egy korosztályt. Ez a tendencia érvényesül az általános iskoláknál is önkormányzatunknál. A kistérségi oktatást illetően Murony és Kamut önkormányzatait nem sikerült megnyernie Békésnek. Ez érthető is bizonyos mértékig, hiszen ameddig csak lehet, mindegyik település igyekszik megtartani helyben az iskoláit, de a tendenciák szerint előbb-utóbb rá lesznek kényszerülve a csatlakozásra. Azzal, hogy a művészeti iskolát a kistérségi iskolához csatolják, az iskola szolgáltatásai bővülnek, vonzásereje megnő a környező települések számára is. Tehát szakmailag elsősorban ez a gondolat vezérelte a javaslat megtételekor. Az anyagi lehetőségeket illetően bizonyos szakterületeken a művészeti oktatásban létezik áttanítás, pl. ének-zene, képzőművészet területén plussz órák adására is lehetőség nyílik.

A múzeum és a könyvtár megmaradásáról már szót ejtettek. A múzeum majdnem egyedüli a megyében, amely önállóan tartja magát, és a könyvtár is jól működő egység, ezért tartották indokoltnak, hogy önállóak maradjanak.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Mészáros képviselőnek válaszolja, hogy ha jól emlékszik, az összevonas hozadékát kérdezte, nem a hátrányát.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Előző kérdésére a jegyző asszony azt a választ adta, hogy az intézmény a jelen formájában törvényesen működik. Törvényességi szempontból az előterjesztett átszervezés sem kifogásolható. Az előterjesztés jogi szempontból előkészített és megalapozott. Másrészt az előterjesztés szakmai indokát, háttérét a Kulturális és Sport Bizottság megvizsgálta, mellyel nem kíván vitába szállni, és kívánja, hogy az átszervezés sikerrel járjon. Egy évvel ezelőtt úgy hozták létre ezt az intézményt, hogy a művészeti iskola nagyon elismert és régen ott dolgozó igazgatója eltávozott, tehát az akkor átszervezés vezetői



személyi érdeket nem sértett. Keresték, és elképzelésük szerint megtalálták a legalkalmasabb személyt. A törvényeknek megfelelően most is pályázatot kíván kiírni a képviselő-testület az igazgatói feladatok ellátására. El akarja mondani azt, amit már sajnos nagyon sokszor látott, hogy a vezetőkkel szembeni leszámolásra használták fel a pályázatot és annak kihirdetési eredményét. Ez nem feltétlenül általános, és csak bizonyos időszakokban tapasztalja. Reméli, hogy erre nem fog sor kerülni.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: A vezetőkkel szembeni leszámolás személyes tapasztalata Dr. Gosztolya úrnak?

**VÁMOS LÁSZLÓ** képviselő: Innen kezdte volna ő is. Azt hiszi mindenki saját magából indul ki, mert 2002 óta ebben az országban történt egynéhány dolog. Ebből a szempontból jobb ha csendben maradt volna. Egy pályázat során kiderül az, hogy egy adott intézmény vezetésére ki válik alkalmassá.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Tekintettel arra, hogy a megyénél és itt is a negyedik ciklusát éli, szert tett elég sok tapasztalatra, és nyitott szemmel jár az országban. Annak örül, hogy az előző három ciklusban, amíg képviselő volt, ilyet nem tapasztalt.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Figyelmezteti a képviselőket, hogy ez a vita már értelmetlen, abszolút nem a napirendhez idetartozó. Gyakorlatilag bárki pályázhat a meghirdetett igazgatói állásra.

Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 9 szavazattal, 4 ellenszavazattal – 1 tartózkodás mellett – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**177/2007. (V. 24.) számú határozata:**

1. Békés Város Képviselő-testülete 2007. június 30-i hatállyal megszünteti a Békés Városi Általános Művelődési Központot a határozat részét képező megszüntető okirat szerint. Az intézmény igazgatói álláshelyére adott képviselő-testületi megbízást átszervezés jogcímén azonos időponttal visszavonja.
2. Békés Város Képviselő-testülete a Békési Kistérségi Iskolafenntartó Társulás társulási megállapodásának módosításáról és Békési Kistérségi Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat alapításáról szóló 88/2007. (III. 29.) KT számú határozatát módosítja: a társulás által fenntartott intézmény tagintézményeként az Alapfokú Művészeti Iskolát is felveszi. A társulási megállapodás és az alapító okirat módosítását kezdeményezi Tarhos Község Önkormányzatánál a mellékelt dokumentumok szerint.
3. Békés Város Képviselő-testülete 2007. július 1-jei hatállyal a határozat részét képező alapító okirat szerint megalapítja a Békés Városi Kulturális Központot. Az intézmény vezetői álláshelyére a mellékelt pályázatot írja ki. 2007. július 1-jétől a pályázati eljárás befejeztéig a vezetői feladatok ellátásával Benéné Szerető Hajnalkát bízta meg, illetményének változatlanul hagyásával.
4. Békés Város Képviselő-testülete a Békés Városi Jantyik Mátyás Múzeum alapító okiratának kiadásáról szóló (többször módosított) 250/2003. (XI. 27.) KT számú

határozatának 4. pontja „*Gazdálkodási feladatait a Békés Városi Általános Művelődési Központ gazdasági szervezete látja el*” mondata helyébe az alábbi mondat lép: Gazdálkodási feladatait a Békés Városi Kulturális Központ gazdasági szervezete látja el.

5. Békés Város Képviselő-testülete a Békés Városi Könyvtár alapító okiratának kiadásáról szóló (többször módosított) 250/2003. (XI. 27.) KT számú határozatának 4. pontja „*Gazdálkodási feladatait a Békés Városi Általános Művelődési Központ gazdasági szervezete látja el*” mondata helyébe az alábbi mondat lép: Gazdálkodási feladatait a Békés Városi Kulturális Központ gazdasági szervezete látja el.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

### **15.) A LISZ Kft 2006. évi beszámolójának elfogadása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta a beszámolót, és a határozati javaslat mindkét pontját elfogadásra javasolja. Megjegyezték viszont, hogy viszonylag magasnak találták a Kft elért nyereségét, ezért azt javasolják, hogy a következő évre körültekintőbben járjon el e tekintetben, hiszen a munkák döntő részét az önkormányzat megrendelésére végzi, és ennyi pénzért sokkal több munkát el tudott volna végezni.

#### **Kérdések - észrevételek:**

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi Mészáros Sándor képviselőt, a LISZ Kft Felügyelő Bizottságának tagját, hogy kíván-e kiegészítést fűzni a beszámolóhoz?

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, felügyelő bizottsági tag: A bizottság alaposan áttekintette az éves beszámolót. Voltak kisebb kijavítandó hibák, de ezek nem módosították a végeredményt.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A nyereséget illetően meg kívánja jegyezni, hogy korábban is az önkormányzat tervezett be feladatokat a Kft részére, és nem keletkezett nyereség.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi Méri Zoltán ügyvezetőtől, hogy előzetesen nem lehetett következtetni a nagy nyereségre, hogy ne kelljen ilyen magas adót befizetni utána? Ugyanis ez utóbbit kifogásolják a képviselők.

**MÉRI ZOLTÁN** a LISZ Kft ügyvezető igazgatója: Előadja, jegyző asszonnyal néhány órája beszéltek arról, hogy annak érdekében, hogy mind a képviselő-testület, mind az apparátus jobban megismerje a Kft tevékenységét, érdemes volna egy átvilágítást elvégezni a Kft-nél, és a Pénzügyi Bizottságnak részletes beszámolót adna arról, hogy milyen körülmények alakultak ki a Kft-nél az elmúlt néhány évben, és milyenek várhatók a következő időszakban. A Kft-nek általában 3-5 millió Ft eredménye szokott keletkezni, azonban az elmúlt időszakban olyan beruházásokat végzett, amelyek nem lettek volna kötelezettségei, pl. az intézményekben kicserélték a kazánházak berendezéseit, amelyek megmaradtak a LISZ Kft tulajdonában, de a tartalékait ennek kapcsán felélte. A múlt évben az eredmény azért volt egy kicsit magasabb, hogy a pénzügyi tartalékok visszapótolhatók legyenek. Éppen ezért szeretné, ha a képviselő-testület átvilágítaná a Kft-t, és a jövőre vonatkozó feladatait is ennek tükrében határozná meg.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 14 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**178/2007. (V. 24.) KT számú határozata:**

1. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete a LISZ Kft. 2006. évi beszámolóját a határozat melléklete szerint elfogadja.

**Határidő:** intézkedésre azonnal

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester  
Méri Zoltán ügyvezető

2. Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a LISZ Kft. (5630 Békés, Petőfi u. 21.) egyedüli tulajdonosa, a Kft. könyvvizsgálójává megválasztja Csáki Sándorné okleveles könyvvizsgálót (leánykori neve: Orovecz Gyöngyi, anyja neve: Tarapcsik Gyöngyi, szül. hely, idő: Orosháza, 1961. 05. 30., lakcíme: Orosháza, Rákóczi u. 3/c. II. 10.) 2007. július 1. napjától 1 év időtartamra, díjazását 25.000 Ft + Áfa/hó összegben állapítja meg azzal, hogy a megbízási díj kifizetése negyedévente történik.

**Határidő:** intézkedésre azonnal

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester  
Méri Zoltán ügyvezető

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Bejelenti, hogy a testület 157/2007. (V. 24.) számú határozatával elrendelt zárt ülés tartására kerül sor. A szakértők és az érintettek kivételével megkéri a hallgatóságot az ülésterem elhagyására.

A zárt ülésről az SZMSZ-ben meghatározottak szerint külön jegyzőkönyv készült.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: A zárt ülés befejezése után bejelenti, hogy a testület nyílt ülésen folytatja munkáját.

**15.) Építészeti értékek helyi védelméről szóló rendelet módosítása**

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a zárt ülésen döntött a testület a Daru u. 2. sz. alatti ingatlan további hasznosításáról, mely szerint – tekintettel az ingatlan állagára – a benne lévő bérlőt másik önkormányzati ingatlanba helyezte el, és javasolja a helyi építészeti védelem alóli törlését, melyre vonatkozó rendelet-tervezetet szavazásra bocsátja.

A képviselő-testület 14 szavazattal – ellenszavazat nélkül – az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**29/2007. (.....) számú r e n d e l e t e :**

AZ ÉPÍTÉSZETI ÉRTÉKEK HELYI VÉDELMEÉRŐL  
szóló 3/2000. (II. 18.) KT számú rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**16.) Önkormányzati kötvény kibocsátása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta az előterjesztést és elsősorban a likvidhitel kiváltását célzó önkormányzati kötvény kibocsátását javasolják a „B” változat szerint, mely kamatkiadás szempontjából mindenképpen előnyösebb lenne a jelenlegi likvidhitelnél. Alaposan meggondolták a javaslatot, és nem akarják eladósítani a várost, mint ahogyan azt már hallhatták Szalai László képviselő úrtól.

**Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Néhány dolgot szeretne tisztázni, ezért kérdései a következők: Mi a kötvénykibocsátás oka? Mi a város valós pénzügyi helyzete? Mi várható a második félévben? Milyen hatása lesz a 300 milliós eladósodásnak? Véleménye szerint ezek után lehetne dönteni a kötvénykibocsátás mértékéről. Azzal egyetért, hogy a most meglévő 120 milliós likvidhitelt ki akarják váltani kedvezőbb kamatozású hitellel, mert ez megtakarítást jelent, de az a kérdés, hogy ez a 120 millió Ft a következő félévben is ugyan úgy fennáll-e mint most? Mert az anyagban le van írva, hogy most jelentkeztek egyszeri kiadások, illetve a bevételek még elmaradnak, de meg kellene nézni, hogy a második félévben ez hogyan alakul, mennyi likvidhitel állomány várható.

Az előterjesztésben szereplő néhány indokkal viszont nem ért egyet. Pl., hogy aránytalanul megterhelik a város költségvetését a gázköltségek. A gázköltségeket előre lehetett tervezni, ez nem váratlan kiadása az önkormányzatnak. Az Agrárinnovációs Központ beszerzésére való hivatkozás is sántít egy kicsit, mert ha jól emlékszik most kb. 18 millió Ft-ot kellett kifizetni, de összességében a tervezett szinten fog megvalósulni. Egy probléma van vele, hogy forrásként területértékesítés lett betervezve, ami meghiúsult, de tervezve volt a költségvetésben. Bár a Pénzügyi Bizottság elnöke azt mondta, hogy az utóbbi évek legjobb költségvetése az ideig, a számok közvetve nem ezt igazolják. A jegyzőkönyvek igazolják, hogy mit mondtak annak idején, pl. „bevételi oldalon jelentős bizonytalanság van, nem biztosan megvalósuló összegek szerepelnek”. Szám szerint is elmondták, hogy kb. 93-95 millió Ft bizonytalan bevétel szerepel, mivel lakásértékesítésből 25 milliót terveztek, és tavaly kiderült, hogy a bérlők nem tudják megvenni a lakásokat. Ezért ezek a bizonytalan bevételek várhatóan a második félévben sem teljesülnek. Akkor is elmondták, hogy vannak olyan kiadások, amik alul lettek tervezve, pl. tegnap elmondta a pénzügyi osztályvezető asszony, hogy 3 hónap alatt 3 millió kamatkiadás jelentkezett eddig, és egész évre csak 2,5 milliót terveztek.

Elolvasta az előterjesztést és a bank anyagát is, melyben ellentmondást fedezett fel. A bank anyagában egyszeri szervezési, kibocsátási költségként 1-3% szerepel, míg az előterjesztés 3. oldalán az szerepel, hogy ez nulla.

Éves tőketörlesztésként az anyagban 75 millió Ft szerepel, de jelentős éves bankköltséggel ez számításai szerint kb. 84,5 millió Ft, mert kb. 9 milliós kamatteher is jelentkezik. A másik 150 millió Ft pedig biztosan nem fog ott állni, mert szükség lesz annak is a felhasználására, így abból nem sok kamatbevétel várható.

Mi a hitelvisszafizetés forrása? Készült-e erre valamilyen terv?

Az anyagban szerepel, hogy szabályozni kell a kötvénykezelést. Miért utólag akarják szabályozni?

A 6 hónapos törlesztési türelmi idő ez évre mennyi kamatterhet jelent?

Az eladósodást illetően kifejti, hogy 350 millió körüli a város hitelképessége, és a 300 milliós kötvénykibocsátás nagyon közel áll ehhez.

Továbbá Pataki István előző polgármestert korábban figyelmeztették, hogy cikluson túlnyúló kötelezettségeket ne nagyon vállaljon. Ez a kötvénykibocsátás nem fog ebben a ciklusban kifutni, a következőre is igen jelentős kötelezettséget fog jelenteni.

Milyen árfolyamon fogják kibocsátani ezt a kötvényt, és milyen árfolyamkockázatot jelent?

Ha elsődleges célja a likvidhitel csökkentése, akkor történt-e számítás arra, hogy második félévben ez mennyi lenne?

Lehet-e tudni, hogy a másik 150 milliót mire veszik fel? Fejlesztésre, vagy csak forráshiányra? Előfordulhat-e, hogy esetleg a likviditásra felhasznált 150 millió visszafizetésének a forrása lesz, ha azt esetleg nem tudják másból fedezni?

**VÁCZI JULIANNA** pénzügyi osztályvezető: Válaszában a következőket adja elő. Szalai képviselő úr két kérdése egybeesett: a legelső és az utolsó előtti. Az utolsó előtti arra vonatkozott, hogy a második félévi likvidhitelre történt-e valamilyen ütemezés, az első pedig arra, hogy hogyan látják a második félévi likviditási helyzetet. Ezzel kapcsolatban előadja, az előterjesztésben reméli eléggé érthetően leírta, hogy a költségvetés teljesülésének jelenlegi aránytalansága okozta ezt a helyzetet. Ami a helyzetet rontotta, hogy a felhalmozási és tőkejellegű bevételeik nem folynak be, illetve az ingatlanértékesítések nincsenek folyamatba téve. Arra nem tud választ adni, hogy ezek milyen módon és hogyan fognak teljesülni, nem tud választ adni, és nem tudja korrekten megválaszolni azt a kérdést, hogy hogyan alakul a város likviditási helyzete a második félévben, mert a kettő összefügg.

A gázköltségeket illetően előadja, az köztudott, hogy a költségvetés teljesítése ciklikus, mivel a téli energia költségek a téli időszakban aránytalanul terhelik a költségvetést, hiszen pl. a novemberi teljesítést januárban kell kifizetni. Ez az aránytalanság is oka a likviditási helyzetnek.

Az Agrárinnovációs Központ 18 milliós kiadását már tavaly betervezték, nem költötték el, hanem hozták pénzmaradványként ez évre. Ugyanakkor a peren kívüli megállapodás 36 millió Ft-ról szólt, és a különbség forrását az előző testületi ülésen keresték meg, és ki is fizették már ezeket az összegeket, melyek szintén a likviditási helyzetet rontották. Ennek forrása majd csak várhatóan augusztusban folyik be az adóerőképesség kiegészítése miatti állami támogatásból, és remélik lesz annyi, hogy fedezetet fog erre a kiadásra biztosítani. Amennyiben a felhalmozási jellegű bevételek nem érkeznek a vártak megfelelően, ugyanakkor a felhalmozási jellegű kiadásokat teljesíteni kell, ennek fedezésére szolgál a likvidhitel.

A várható kamatkiadásról előadja, január 2-től folyamatosan 120 millió Ft körül mozog a tartósan beállt likvidhitel állomány. Ennek kamatterhe március 31-i könyvelési adatok alapján 3 millió Ft körül van. Nem sikerült ennyit tervezni, csak 2,5 milliót, de nem gondolták, hogy ennyire tartósan szükség lesz. Ezért is kell továbbgondolni ezt a helyzetet. A likvidhitel

kamata 9% körül mozog, és éppen emiatt kell kiváltani, mert drága a működési költség, ha a likvidhitel terhére működnek továbbra is. A 120 milliós likvidhitel felhalmozási jellegű kiadásokra ment el, és nem az adott struktúrában működik már.

Az egyszeri szervezési, kibocsátási költség valóban 1-3% a bank anyagában, ugyanakkor a kalkulációban ez már nulla. A bank úgy nyilatkozott, hogy ezt nem fogja felszámolni. Úgy gondolja, hogy ez figyelemre méltó momentum ebben a rendszerben.

A hitelvisszafizetés forrásáról előadja, ha a 300 millió kötvénykibocsátásról dönt a testület, ezt két részre lehet bontani. Az egyik 150 milliós rész azonnali likviditási problémák megoldására szolgálna, vagyis 120 millió biztosan. Az ezen felüli összeg felhasználásáról a testület dönthet akár úgy is, hogy kamatoztatja, ha nem kerül felhasználásra. Azt nem feltételezi, hogy ez lenne majd a fedezete a másik 150 milliós tőketartozás visszafizetésének. A költségvetésben egyébként is betervezték 152 millió hitelfelvételt, természetesen a 300 milliós kötvénykibocsátás mellett ezt nem veszik fel.

A hitelvisszafizetés forrásáról előadja, ami az év végét illeti, erre a forrásbevonásra azért van szükség, mert a felhalmozási és tőkebevételek jelenleg nem olyan ütemben érkeznek meg az önkormányzat számlájára ahogyan szeretnék, hiszen még be sem indultak azok a döntéshozatali folyamatok ami majd ezt fogja eredményezni, és amennyiben ezek megérkeznek, akkor nyilvánvaló, hogy elképzelhető, hogy azokra a forrásokra már nem lesz szükség, mert kiváltották a likvidhitelt, ami okozta ezt a helyzetet, tehát azokból a forrásokból le lehet kötni pénzeket, másrészt vihetik át a következő évre pénzmaradványban, és majd fedezetül szolgálhat a következő évi 75 millió Ft-os tőketörlesztéshez.

Ezen kívül még arról tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a létszámleépítés hatásával kapcsolatban végeztek számításokat, és a pillanatnyilag 13 főt érintő intézményi létszámleépítés és következménye nyomán várható megtakarítás számításaik szerint 33-36 millió Ft megtakarítást fog okozni az önkormányzatnak, mely összeget már jövőre nem kell betervezni. Ezen kívül ha sikeresen pályáznak az államkincstárnál a létszámleépítési konstrukcióra, akkor számításaik szerint 20-24 millió Ft állami támogatásra számíthatnak, mely összeg ebben az évben már biztosan nem fog megérkezni, a 2008. év első negyedévében várható. Tehát ez a két forrás már biztosan fedezetet biztosít a 75 millió Ft-os tőketörlesztésre. Továbbá ha az ingatlanértékesítésből is származik majd bevétel, azokból is tudnak erre szánni, hiszen most kiváltanák a kötvénykibocsátásból származó forrásból.

A türelmi idő valóban 6 hónap, amely azt jelenti, hogy ebben az évben nem kell tőkét törleszteni, kamatot viszont fizetni kell, amely a táblázatban foglaltak szerint 2,8 millió Ft. Azonban a jelenlegi 120 milliós likvidhitel 9%-os kamata fél évre 5,4 millió Ft, melyet mindenképpen ki kellene fizetni, mert az állomány folyamatosan megvan. Úgy gondolja, hogy a különbség érzékelhető.

A hitelképesség felső határa valóban 350 millió Ft, ez a költségvetésben tervezett adat.

Az árfolyammal kapcsolatos ajánlatról előadja, a törlesztés kamatterhe nem árfolyamérzékeny. A kamatterhe 3,65%, ami két tételből áll: 2,4% a svájci jegybanki alapkamat, valamint 1,25% kereskedelmi bank kamatfelára. Azt a banki információt kapta, hogy nem nagyon jellemző, hogy a svájci jegybanki alapkamat nagyon gyakran változna. Néhány év távlatában is csak nagyon csekély mértékben változott.

A tőkével kapcsolatos árfolyamérzékenységről szeretné tájékoztatni a testületet, mert a döntést ennek függvényében kell, hogy meghozza. A tőketartozás valóban árfolyamfüggő, mert függ a mindenkori magyar forint - svájci frank árfolyamától. A lejegyzés nem célszerű akkor, amikor a forint erős. Abban az esetben, ha a forint romlik, akkor a tőketartozás értéke is nő, a forint százalékos romlásának arányában. Tehát elképzelhető olyan, hogy a 300 millió tőke 310-330 millió Ft visszafizetési kötelezettséget jelentene, ha rossz időpontban választják meg a kamatjegyzés dátumát. Tájékozódása alapján lehet, hogy a mostani időpont nem a legoptimálisabb a jegyzésre, de a kötvényjegyzés procedúrája kb. 3 hét, és a bank a kötvényjegyzés időpontjában érvényes árfolyamban számol a bank. Ha most dönt a testület, akkor leghamarabb július 1-jén, vagy június végén lehetne kötvényt jegyezni, de valóban nincs arra garancia, hogy a forint ebben az egy hónapban annyit romlik, hogy érdemes volna ebben az időpontban kötvényt jegyeztetni. Azonban ezt senki sem tudja most megmondani, hogy mely lenne az az időpont, amikor érdemes lenne kötvényt jegyezni, hiszen nem tudják, hogy a Nemzeti Bank hogyan fogja szabályozni a jegybanki alapkamatot.

Végezetül leszögezi, hogy a 150 millió jegyzésére mindenképpen szükség van. A jegyzés időpontjában gondolkodhatnak még, várhatnak pár hónapot, de tájékoztatja a testületet, hogy a jelenlegi 120 milliós tartós likvidhitel havi kamata 535 ezer Ft, tehát ennek ismeretében döntsenek. A 300 milliós kötvényjegyzés azért volna praktikusabb megoldás, mert az azonnal nem szükséges forrással lehetne betétként gazdálkodni, és az ebből várható kamatbevétel plussz forrást jelenthetne. Másrészt tudott, hogy a kishajó kikötővel kapcsolatban hamarosan igen nagy összegű számlát kell kiegyenlíteni. Az igaz, hogy a likvidhitel keret 250 millióra emelkedett, melyből tudnák fedezni ezt, de ennek 9%-os a kamata, mint említette.

**BARKÁSZ SÁNDOR** képviselő: A devizakockázatról előadja, amikor 300 milliós kötvényt akarnak jegyezni, azért kell ennyi összegben gondolkodni, mert a konstrukció lépcsőzetes visszafizetésű. Öt év alatt lépcsőzetesen lemegy nullára. Ez azt jelenti, hogy két és fél év múlva 150 millió lesz, tehát azért kell most felvenni a 300 milliót, hogy 2,5 év múlva 150 millió álljon rendelkezésre. Támogatja ezt a konstrukciót, de ha most felvennék, és a forint elkezdene romlani, akkor a tőketartozás 300 millió helyett 345 millió lenne. Ha tavaly nyáron vették volna fel, akkor a tőketartozás most csak 260 millió lenne. Ezért fontos az, hogy venni mindig rossz forintnál kell, eladni mindig jó forintnál. A kezdeti időpontot illetően viszont mindenképpen 270 Ft/euró árfolyam felett szabad csak megkötni ezt a szerződést, mert a visszafizetés ingadozik. Ezért a bankkal abban kellene megegyezni, hogy a jegyzés ideje ne egy hónap legyen, hanem sokkal rövidebb, mondjuk 5 nap, hogy kedvező árfolyamnál azonnal le tudják jegyezni a kötvényt. Jelen pillanatban semmiképpen sem javasolja a kötvényjegyzést.

**DR. GOSZTOLYA FERENC** képviselő: Egyetért az előbb elmondottakkal. Úgy ítéli meg, hogy egyrészt pénzügytechnikai kérdés, hogy ezt a hitelezési módot választja a város, és amennyiben a hitelkiváltásra nem szükséges összeggel ésszerűen gazdálkodnak, ez nem növeli a város eladósodását. Továbbá ha 300 milliót vesznek fel, rugalmasabbá válik a város pénzügyi gazdálkodása. Ezért támogatja ezt a javaslatot. Azonban a határozati javaslatot javasolja kiegészíteni a következőkkel.

Egyértelműen elő kell írni, hogy a folyószámla hitel kiváltására kell felhasználni a kötvényt.

A 3. oldalon a 8. pontban szereplő 180 millió Ft felhasználása mindenképpen célszerű ha testületi hatáskörbe kerül. A határozati javaslat ezt nem tartalmazza. Viszont tartalmaz az SZMSZ módosítására vonatkozó javaslatot. Véleménye szerint ami testületi hatáskör, azt az SZMSZ-nek nem kell szabályozni, hanem inkább azt kell majd szabályozni, ha bizonyos ügyleteket az SZMSZ máshová enged. Ezért módosító javaslata a következő: A testület a

lekötött pénzeszközök felhasználásáról szóló döntéseket saját hatáskörben tartsa fent, kivéve az SZMSZ-ben szabályozandó eseteket, melyekre vonatkozó javaslatot majd a következő testületi ülésre kell betervezni.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: A felvételnél és visszafizetésnél is mindenképpen figyelni kell az árfolyamokat. A betervezett lakáseladásokból várható bevételek valóban bizonytalanok, de korábban sem tudtak minden betervezett lakást eladni. Ezért nem érti Szalai úr ezzel kapcsolatos kérdését.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Egyetért Barkász Sándor képviselőnek az árfolyammal kapcsolatban elmondott véleményével. Az osztályvezető asszony mindig a 75 millió Ft-os tőketörlesztésről beszél, ami igaz ugyan, de mellette van a kamatteher is, így az éves adósságteher nem ennyi, hanem 2008-ban 84,5 millió Ft.

Az Agrárinnovációs Központtal kapcsolatban egyetért az osztályvezető asszonnyal, csak arra célzott, hogy a területértékesítés volt betervezve arra az összegre, ami megghiúsult. Ez az összeg továbbra is be van tervezve, de nem lehet tudni, hogy mire lesz felhasználva, csak meg kellett előlegezni ezt a 20.833 eFt-ot.

A likvidhitel kiváltásával egyetért, de ez mindenképpen adósságot jelent a városnak, csak a kamatozásában van eltérés.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Ezzel kapcsolatban azt tudja elmondani, hogy ha az előző években jobban gazdálkodott volna a város, és nem annyit költ amennyit költött, akkor most nem kellene likvidhitelt sem felvenni.

**VÁCZI JULIANNA** pénzügyi osztályvezető: Barkász Sándor képviselő felvetésére előadja, hogy a bank az előtörlesztés lehetőségét fogja biztosítani felár nélkül. Tehát ha egy optimális időpont alakulna az árfolyamok között, akkor erre lehetőséget fog biztosítani, nem kell kivárni az öt évet.

A kötvénykibocsátás időpontjának megválasztását a határozati javaslat 2. pontjában tartaná célszerűnek a polgármester hatáskörébe utalni. Ezt mindenképpen alapos elemzéseknek kell megelőzni.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az elhangzott módosító javaslatokat a következők szerint.

A jegyzés időpontjának megválasztására a polgármester felhatalmazása azzal, hogy erre akkor kerülhet sor, amikor a 2007. május 24. napján érvényes CHF/HUF hivatalos árfolyamát alapul véve legalább a 10%-ot eléri az árfolyam növekedése

A kötvény kibocsátást a fennálló folyószámla hiteltörlesztés visszafizetésére, valamint a tárgyévi költségvetésben tervezett fejlesztési célú hitelfelvétel kiváltására (forráscsere) lehet felhasználni.

A kötvénykibocsátással kapcsolatban keletkezett forrás felhasználásáról az SZMSZ módosítását a következő testületi ülésre elő kell készíteni.

A képviselő-testület 12 szavazattal – 1 tartózkodás mellett – az alábbi határozatot hozza:



**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**186/2007. (V. 24.) számú határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete az önkormányzati kötvény kibocsátására vonatkozó előterjesztés határozati javaslatát az alábbiak szerint módosítja:

*A jegyzés időpontjának megválasztására a polgármester felhatalmazása azzal, hogy erre akkor kerülhet sor, amikor a 2007. május 24. napján érvényes CHF/HUF hivatalos árfolyamát alapul véve legalább a 10%-ot eléri az árfolyam növekedése*

*A kötvény kibocsátást a fennálló folyószámla hiteltörlesztés visszafizetésére, valamint a tárgyévi költségvetésben tervezett fejlesztési célú hitelfelvétel kiváltására (forráscsere) lehet felhasználni.*

*A kötvénykibocsátással kapcsolatban keletkezett forrás felhasználásáról az SZMSZ módosítását a következő testületi ülésre elő kell készíteni.*

Határidő: azonnal

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: A fenti módosítások figyelembe vételével szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot azzal, hogy a 300 millió Ft névértékű kötvény kibocsátását engedélyezze a testület.

A képviselő-testület 12 szavazattal – 1 tartózkodás mellett – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**187/2007. (V. 24.) KT számú határozata:**

1. Békés Város Képviselő-testülete engedélyezi 300.000 EFt névértékű kötvény zártkörű kibocsátását a Kereskedelmi és Hitelbank, mint minősített befektető részvételével 5 éves futamidővel, 6 hónap türelmi idővel, 3,65 %-os, az ajánlatnak megfelelő kamatfeltételekkel. A kötvénykibocsátás célja fennálló folyószámla-hiteltörlesztés visszafizetése, valamint a tárgyévi költségvetésben tervezett fejlesztési célú hitelfelvétel kiváltása (forráscsere). A Képviselő-testület biztosítékként a költségvetési bankszámlán az azonnali inkasszó engedélyezéséhez hozzájárul.
2. Békés Város Képviselő-testülete felhatalmazza polgármesterét a kötvénykibocsátással összefüggő megállapodások, szerződések megkötésére, azzal a

feltétellel, hogy a kötvénykibocsátásra csak abban az időpontban kerülhet sor, amikor az 2007. május 24. napján érvényes CHF/HUF hivatalos árfolyamát alapul véve legalább a 10 %-ot eléri az árfolyam növekedése.

3. A kötvénykibocsátással a folyószámla hitel törlesztését követően keletkezett szabad forrás felhasználásáról a Képviselő-testület dönt. Felhatalmazza polgármesterét a szabad forrás lekötésére, mindaddig, amíg annak felhasználásáról nem határoz a testület.
4. Felkéri polgármesterét, hogy a kötvénykibocsátással kapcsolatban keletkezett forrás felhasználásáról az SzMSz módosítását a következő testületi ülésre készítse elő.

Határidő: 1-3. pont esetében: intézkedésre azonnal

4. pont esetében: 2007. júniusi  
képviselő-testületi ülésre

Felelős: Izsó Gábor polgármester  
Váczi Julianna osztályvezető

#### **Interpellációkra adott válaszok:**

##### ***- Szalai László képviselő interpellációira adott válaszok***

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi a képviselőt, elfogadja-e a válaszokat.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: - A Kossuth u. 3. sz. alatti területrendezésre adott választ elfogadja.

- A sportcsarnok világításával kapcsolatban megerősítették, hogy a gondnok azt kapta utasításba, hogy csak a fele világítótest üzemelhet. A választ nem fogadja el, de nem kéri a kivizsgálását.

- A kiállítással kapcsolatos választ nem fogadja el, de nem kéri a kivizsgálását.

- A Galériával kapcsolatos válaszában kivizsgálásáról nem kapott írásos választ, de elfogadja azt, amit a statikus mondott a bizottsági ülésen, hogy az átalakításokkal megjavult az épület statikai állapota.

- A városi archívummal kapcsolatos választ elfogadja.

- A Darázs, Szabó és Társai Ügyvédi Irodával kapcsolatos választ nem fogadja el, de a maga részéről lezártnak tekinti az ügyet.

##### ***- Erdős Norbert képviselő interpellációjára adott válasz***

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi a képviselőt, elfogadja-e a választ.

**ERDŐS NORBERT** képviselő: A választ elfogadja.

**- Tóth Attila képviselő interpellációjára adott válasz**

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi a képviselőt, elfogadja-e a választ.

**TÓTH ATTILA** képviselő: A választ nem fogadja el, mert azt kérte, hogy gréderezzék meg az utat, hogy járni lehessen rajta.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Kéri a Városüzemeltetési Osztályt, hogy korigálják a hibát.

**- Mészáros Sándor képviselő interpellációira adott válaszok**

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi a képviselőt, elfogadja-e a választ.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Az 1. pontban foglaltakkal kapcsolatban kérdése, ha a lakók is hozzájárulnának anyagilag, akkor mi az az összeg, amelyet még állni tudna az önkormányzat?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Az önkormányzat egyáltalán nem tud hozzájárulni.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Az 2. pontban foglalt választ elfogadja.

A 3. pontban foglalt választ nem fogadja el, mert az a probléma, hogy a busz nem várja meg a vonatot. Aki megváltotta Budapesten a 200 km-es útra a jegyet korábban, amíg járt a kisvonat, nem kellett ráfizetnie, most viszont a buszra külön jegyet kell váltani, ami nem is várja meg a vonatot, akkor nem csoda, ha nincsenek utasok, vagy csak nagyon kevés. Ezért azt kellene kérni a Volántól, hogy rugalmasan kezeljék a járatok indulását, várják meg a csatlakozó vonatokat, ha kicsit késnek is.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Kéri, hogy a képviselő kérésének szellemében fogalmazzanak meg egy újabb levelet a Körös Volán részére.

**Bejelentések - interpellációk:**

**- SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Korábbi testületi ülésen feltett azon kérdésére nem kapott választ, amit a Roma Koordinációs Tanáccsal kapcsolatban tett fel, nevezetesen, hogy történte részükre eszközátadás és milyen formában? A költségvetésben megtervezett 50 ezer Ft támogatás felhasználása milyen pénzügyi elszámolás mellett történik?

- Arra a korábbi interpellációs kérdésére sem kapott választ, hogy Pataki István képviselővel tapasztalták, hogy ha a képviselő nem fogadta el a választ, a polgármester úr mindig bizottság hatáskörébe utalta, és az volt a kérdése, hogy az elmúlt fél évben hány ilyen eset volt, és hányszor került vissza bizottság elé?

Neki több interpellációja volt amit nem fogadott el, és polgármester úr azt mondta, hogy bizottság hatáskörébe utalja, de csak egy eset volt kivizsgálva, a tegnapi, amit megköszön.

- Meg kívánja jegyezni, hogy volt egy vitás kérdésük a költségvetési beszámolóknál, amire részben választ kapott a testületi ülésen. Azt tartaná helyesnek, ha a vita során aki meg lett

szólítva, elmondhatná a véleményét. Ha viszont polgármester úr lezárja a vitát, akkor elfogadja, ha nem ad szót senkinek.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel további napirendi pont nincs, megköszöni a megjelenést, a képviselők munkáját, a testület ülését befejezettnek nyilvánítja.

**K. m. f.**

**Izsó Gábor**  
polgármester

**Dr. Heinerné Dr. Kecskés Aranka**  
jegyző